

# Aqualizer Ultra

Sofort-Schiene  
temporary oral splint

- zur Initialtherapie der Cranio-Mandibulären Dysfunktion (CMD)
- bei Kopf-, Nacken- und Schulterschmerzen

## Anwendungsgebiete

- Temporäre Anwendung (Sofortschiene) zur Schmerzlinderung bei Cranio Mandibulärer Dysfunktion (CMD)
- Schmerzlinderung bei CMD im Bereich des Kopfes, Nackens und oberen Rückens.
- Muskuläre Entspannung des Patienten vor/während langen Behandlungssitzungen, Kieferrelationsbestimmung, Übergangs-Schiene bis zur Fertigstellung einer dauerhaften Schiene.

## Zusammensetzung

Enthält destilliertes Wasser

## Liefereinheiten

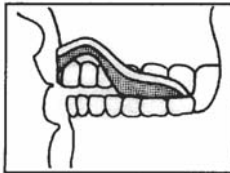
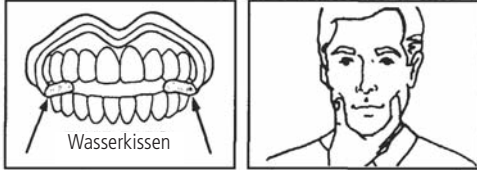
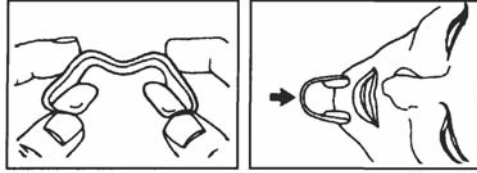
1 Aqualizer Ultra low (2 mm)  
(für Patienten mit eingeschränkter Mundöffnung)  
**REF** 1001234

1 Aqualizer Ultra medium (4 mm)  
(für 90 % der Patienten)  
**REF** 1001235

1 Aqualizer Ultra large (6 mm)  
(für Patienten mit Bissenkung zur Anhebung der Bisshöhe),  
**REF** 1001236

Aqualizer Ultra Praxisset  
(1 x low, 3 x medium, 1 x high)  
**REF** 1001238

## Instruktion des Patienten



# Aqualizer Ultra

Sofort-Schiene  
temporary oral splint

- zur Initialtherapie der Cranio-Mandibulären Dysfunktion (CMD)
- bei Kopf-, Nacken- und Schulterschmerzen

## Anwendungsgebiete

- Temporäre Anwendung (Sofortschiene) zur Schmerzlinderung bei Cranio Mandibulärer Dysfunktion (CMD)
- Schmerzlinderung bei CMD im Bereich des Kopfes, Nackens und oberen Rückens.
- Muskuläre Entspannung des Patienten vor/während langen Behandlungssitzungen, Kieferrelationsbestimmung, Übergangs-Schiene bis zur Fertigstellung einer dauerhaften Schiene.

## Zusammensetzung

Enthält destilliertes Wasser

## Liefereinheiten

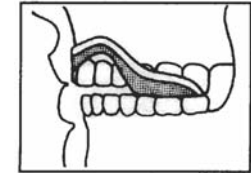
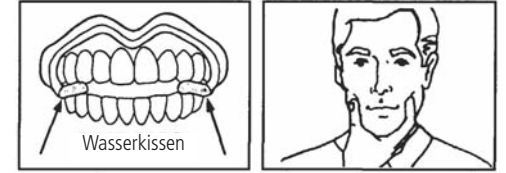
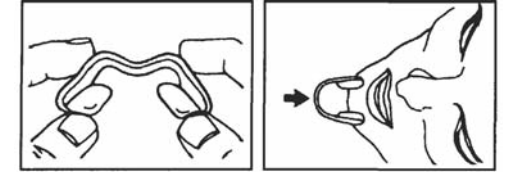
1 Aqualizer Ultra low (2 mm)  
(für Patienten mit eingeschränkter Mundöffnung)  
**REF** 1001234

1 Aqualizer Ultra medium (4 mm)  
(für 90 % der Patienten)  
**REF** 1001235

1 Aqualizer Ultra large (6 mm)  
(für Patienten mit Bissenkung zur Anhebung der Bisshöhe),  
**REF** 1001236

Aqualizer Ultra Praxisset  
(1 x low, 3 x medium, 1 x high)  
**REF** 1001238

## Instruktion des Patienten



Hergestellt von  
JUMAR Corporation  
329 N Alarcon St. Prescott 86301 USA



Chargennummer **LOT** und Verfallsdatum **EXP** auf dem Primärbehältnis eingepreßt.

November 2017

Hergestellt von  
JUMAR Corporation  
329 N Alarcon St. Prescott 86301 USA



Chargennummer **LOT** und Verfallsdatum **EXP** auf dem Primärbehältnis eingepreßt.

November 2017

Schweiz:  
Fon +41 71 8 41 76 26  
Fax +41 71 8 41 76 27  
info@cumdente.ch  
www.cumdente.ch

Österreich:  
Fon +43 1 3 19 14 85  
Fax +43 1 3 19 14 98  
info@cumdente.at  
www.cumdente.at

Paul-Ehrlich-Strabe 11  
72076 Tübingen, Germany  
Fon +49 70 71 975 57 21  
Fax +49 70 71 975 57 22  
info@cumdente.de  
www.cumdente.com

Cumdente Gesellschaft für Dentalprodukte mbH

Schweiz:  
Fon +41 71 8 41 76 26  
Fax +41 71 8 41 76 27  
info@cumdente.ch  
www.cumdente.ch

Österreich:  
Fon +43 1 3 19 14 85  
Fax +43 1 3 19 14 98  
info@cumdente.at  
www.cumdente.at

Paul-Ehrlich-Strabe 11  
72076 Tübingen, Germany  
Fon +49 70 71 975 57 21  
Fax +49 70 71 975 57 22  
info@cumdente.de  
www.cumdente.com

Cumdente Gesellschaft für Dentalprodukte mbH

## Nebenwirkungen

Bisher keine bekannt

## Art der Anwendung

Instruieren Sie den Patienten, die Flüssigkeitspolster zwischen die Kauflächen der oberen und unteren Backenzähne zu halten. Der Patient sollte sich entspannen und beim Schlucken die Zähne gegen die Flüssigkeitspolster drücken. Die Zähne sollten nicht fest zusammengebissen werden. Der Patient sollte auf jede Empfindungsänderung im Bereich des Kopfes, Nackens, der Schulter oder des Rückens achten.

Entfernen Sie den Aqualizer Ultra aus der Verpackung und setzen Sie diesen ein. Es sind keine weiteren Vorbereitungen notwendig. Schließen Sie organische Pathologien aus und stellen Sie einen stimmigen posterioren okklusalen Kontakt sicher.

Die kommunizierenden Flüssigkeitskissen der Aqualizer Ultra Schiene erzeugen schnell einen muskel-dominanten, Funktionsgenerierten Biss, indem okklusale Störungen behoben und ein bilateraler Biss erzeugt wird. Der Aqualizer Ultra regt die Muskeln an, die Position des Unterkiefers sowie des Kiefergelenks zu korrigieren.

Eine Linderung der Schmerzen tritt in der Regel innerhalb von fünf bis zehn Minuten nach Einlegen des Aqualizer Ultras ein.

In den meisten Fällen genügt es, den Aqualizer in den ersten 24 Stunden für ca. 8 Stunden zu tragen.

Falls jedoch erforderlich, kann der Aqualizer Ultra nahezu durchgehend während des ersten oder der ersten zwei Tage getragen werden. Instruieren Sie den Patienten, den Aqualizer Ultra bei Muskelschmerzen im Kiefer, Kopf, Nacken oder Schultern zu tragen, nach Möglichkeit bereits bei Einsetzen der Schmerzen. Der Aqualizer Ultra sollte dabei doppelt so lange getragen werden, wie es dauerte, um eine Schmerzlinderung herbeizuführen (mindestens aber 20 Minuten). Entfernen Sie anschließend den Aqualizer Ultra, bis die Symptome wieder auftreten. Der Aqualizer Ultra ist nicht für Behandlung von Patienten mit schwerem Bruxismus geeignet, außer er wird als Hilfsmittel für ein Biofeedback eingesetzt, um die Gewohnheit des Pressens / Knirschens zu brechen. Ist der Aqualizer innerhalb von Stunden bis zu zwei Nächten durchgebissen, leidet der Patient unter Bruxismus und der Aqualizer Ultra ist nicht hart genug für ihn. Ist der Biss auf den Aqualizer Ultra zu stark, kann die Hülle platzen, das destillierte Wasser läuft aus und der Aqualizer wird unbrauchbar.

## Keine Besserung der Symptome

Instruieren Sie den Patienten, den Aqualizer Ultra kontinuierlich für die nächsten 48 Stunden zu tragen (außer während des Essens oder Zähneputzens). Untersuchen Sie direkt im Anschluss dieses Zeitraums den Patienten erneut. Wenn sich die Symptome des Patienten gebessert haben, ist eine funktionelle Therapie, z.B. Schienentherapie angebracht. Haben sich die Symptome dagegen nicht wesentlich gebessert, sollten weitere Ursachen der CMD, z.B. Allgemeinerkrankungen, orthopädische Grunderkrankungen etc. abgeklärt werden.

## Lagerungshinweise

Siehe Patienteninformation in der Einzelpackung.

**! Für Kinder unzugänglich aufbewahren!**  
**! Nur für den zahnärztlichen Gebrauch!**

## Haftungsbeschränkung

Dieses Produkt wurde für den Einsatz in der Zahnmedizin entwickelt und muss der Gebrauchsinformation folgend angewendet werden. Für Schäden, die sich aus nicht sachgemäßer oder anderweitiger Anwendung ergeben, wird keine Haftung übernommen.

Die Angaben über die Cumdente-Produkte beruhen auf umfangreicher Forschung und anwendungstechnischer Erfahrung. Wir vermitteln diese Ergebnisse nach bestem Wissen, behalten uns aber technische Änderungen zur Produktentwicklung vor. Das entbindet den Benutzer der Produkte jedoch nicht davon, die Empfehlungen und Angaben bei Gebrauch zu beachten.

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für Cumdente GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig, ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Vorsatz, handelt.

## Garantie

Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von Cumdente GmbH in dem Ersatz des Produktes.

## Nebenwirkungen

Bisher keine bekannt

## Art der Anwendung

Instruieren Sie den Patienten, die Flüssigkeitspolster zwischen die Kauflächen der oberen und unteren Backenzähne zu halten. Der Patient sollte sich entspannen und beim Schlucken die Zähne gegen die Flüssigkeitspolster drücken. Die Zähne sollten nicht fest zusammengebissen werden. Der Patient sollte auf jede Empfindungsänderung im Bereich des Kopfes, Nackens, der Schulter oder des Rückens achten.

Entfernen Sie den Aqualizer Ultra aus der Verpackung und setzen Sie diesen ein. Es sind keine weiteren Vorbereitungen notwendig. Schließen Sie organische Pathologien aus und stellen Sie einen stimmigen posterioren okklusalen Kontakt sicher.

Die kommunizierenden Flüssigkeitskissen der Aqualizer Ultra Schiene erzeugen schnell einen muskel-dominanten, Funktionsgenerierten Biss, indem okklusale Störungen behoben und ein bilateraler Biss erzeugt wird. Der Aqualizer Ultra regt die Muskeln an, die Position des Unterkiefers sowie des Kiefergelenks zu korrigieren.

Eine Linderung der Schmerzen tritt in der Regel innerhalb von fünf bis zehn Minuten nach Einlegen des Aqualizer Ultras ein.

In den meisten Fällen genügt es, den Aqualizer in den ersten 24 Stunden für ca. 8 Stunden zu tragen.

Falls jedoch erforderlich, kann der Aqualizer Ultra nahezu durchgehend während des ersten oder der ersten zwei Tage getragen werden. Instruieren Sie den Patienten, den Aqualizer Ultra bei Muskelschmerzen im Kiefer, Kopf, Nacken oder Schultern zu tragen, nach Möglichkeit bereits bei Einsetzen der Schmerzen. Der Aqualizer Ultra sollte dabei doppelt so lange getragen werden, wie es dauerte, um eine Schmerzlinderung herbeizuführen (mindestens aber 20 Minuten). Entfernen Sie anschließend den Aqualizer Ultra, bis die Symptome wieder auftreten. Der Aqualizer Ultra ist nicht für Behandlung von Patienten mit schwerem Bruxismus geeignet, außer er wird als Hilfsmittel für ein Biofeedback eingesetzt, um die Gewohnheit des Pressens / Knirschens zu brechen. Ist der Aqualizer innerhalb von Stunden bis zu zwei Nächten durchgebissen, leidet der Patient unter Bruxismus und der Aqualizer Ultra ist nicht hart genug für ihn. Ist der Biss auf den Aqualizer Ultra zu stark, kann die Hülle platzen, das destillierte Wasser läuft aus und der Aqualizer wird unbrauchbar.

## Keine Besserung der Symptome

Instruieren Sie den Patienten, den Aqualizer Ultra kontinuierlich für die nächsten 48 Stunden zu tragen (außer während des Essens oder Zähneputzens). Untersuchen Sie direkt im Anschluss dieses Zeitraums den Patienten erneut. Wenn sich die Symptome des Patienten gebessert haben, ist eine funktionelle Therapie, z.B. Schienentherapie angebracht. Haben sich die Symptome dagegen nicht wesentlich gebessert, sollten weitere Ursachen der CMD, z.B. Allgemeinerkrankungen, orthopädische Grunderkrankungen etc. abgeklärt werden.

## Lagerungshinweise

Siehe Patienteninformation in der Einzelpackung.

**! Für Kinder unzugänglich aufbewahren!**  
**! Nur für den zahnärztlichen Gebrauch!**

## Haftungsbeschränkung

Dieses Produkt wurde für den Einsatz in der Zahnmedizin entwickelt und muss der Gebrauchsinformation folgend angewendet werden. Für Schäden, die sich aus nicht sachgemäßer oder anderweitiger Anwendung ergeben, wird keine Haftung übernommen.

Die Angaben über die Cumdente-Produkte beruhen auf umfangreicher Forschung und anwendungstechnischer Erfahrung. Wir vermitteln diese Ergebnisse nach bestem Wissen, behalten uns aber technische Änderungen zur Produktentwicklung vor. Das entbindet den Benutzer der Produkte jedoch nicht davon, die Empfehlungen und Angaben bei Gebrauch zu beachten.

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für Cumdente GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig, ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Vorsatz, handelt.

## Garantie

Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von Cumdente GmbH in dem Ersatz des Produktes.